

DIN EN ISO 9117-1

ICS 87.040

Ersatz für
DIN EN 29117:1992-09

**Beschichtungsstoffe –
Trocknungsprüfungen –
Teil 1: Bestimmung des Durchtrochnungszustandes und der
Durchtrochnungszeit (ISO 9117-1:2009);
Deutsche Fassung EN ISO 9117-1:2009**

Paints and varnishes –
Drying tests –
Part 1: Determination of through-dry state and through-dry time (ISO 9117-1:2009);
German version EN ISO 9117-1:2009

Peintures et vernis –
Essais de séchage –
Partie 1: Détermination du séchage à cœur et du temps de séchage à cœur
(ISO 9117-1:2009);
Version allemande EN ISO 9117-1:2009

Gesamtumfang 12 Seiten

Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB) im DIN

Nationales Vorwort

Die Europäische Norm EN ISO 9117-1 fällt in den Zuständigkeitsbereich des Technischen Komitees CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ (Sekretariat: DIN, Deutschland). Die ihr zugrunde liegende Internationale Norm ISO 9117-1 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 35/SC 9 „General test methods for paints and varnishes“ (Sekretariat: BSI, Vereinigtes Königreich) ausgearbeitet. Die Deutsche Norm DIN EN ISO 9117-1 fällt in den Zuständigkeitsbereich des NA 002-00-07 AA „Allgemeine Prüfverfahren für Beschichtungsstoffe und Beschichtungen“.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 48	siehe DIN ISO 48
ISO 1513	siehe DIN EN ISO 1513
ISO 1514	siehe DIN EN ISO 1514
ISO 2808	siehe DIN EN ISO 2808
ISO 3678	siehe DIN EN ISO 3678
ISO 4622	siehe DIN EN ISO 4622
ISO 15528	siehe DIN EN ISO 15528

Änderungen

Gegenüber DIN EN 29117:1992-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) das Beurteilungskriterium wird als „Beschädigung“ bezeichnet und nicht mehr als „Beschädigung oder Abdruck“;
- b) der frühere Anhang A über erforderliche Zusatzangaben wurde in den Normtext eingearbeitet;
- c) die Normnummer wurde von DIN EN 29117 in DIN EN ISO 9117-1 geändert;
- d) die Norm wurde redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN EN 29117: 1992-09

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 1513, *Lacke und Anstrichstoffe — Vorprüfung und Vorbereitung von Proben für weitere Prüfungen*

DIN EN ISO 1514, *Beschichtungsstoffe — Norm-Probenplatten*

DIN EN ISO 2808, *Beschichtungsstoffe — Bestimmung der Schichtdicke*

DIN EN ISO 3678, *Lacke und Anstrichstoffe — Prüfung auf Abdruckfestigkeit*

DIN EN ISO 4622, *Lacke und Anstrichstoffe — Druckprüfung zur Bestimmung der Stapelfähigkeit*

DIN EN ISO 15528, *Beschichtungsstoffe und Rohstoffe für Beschichtungsstoffe — Probenahme*

DIN ISO 48, *Elastomere und thermoplastische Elastomere — Bestimmung der Härte (Härte zwischen 10 IRHD und 100 IRHD)*

Deutsche Fassung

**Beschichtungsstoffe —
Trocknungsprüfungen —
Teil 1: Bestimmung des Durchtrocknungszustandes und der
Durchtrocknungszeit
(ISO 9117-1:2009)**

Paints and varnishes —
Drying tests —
Part 1: Determination of through-dry state and
through-dry time
(ISO 9117-1:2009)

Peintures et vernis —
Essais de séchage —
Partie 1: Détermination du séchage à cœur et du temps de
séchage à cœur
(ISO 9117-1:2009)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 23. April 2009 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

Seite

Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe und Abkürzungen	4
4 Kurzbeschreibung	5
5 Gerät und Ausrüstung	5
6 Probenahme	6
7 Probenplatten	7
7.1 Substrat	7
7.2 Vorbereitung der Beschichtung	7
8 Durchführung	7
8.1 Vorbereiten des Gerätes	7
8.2 Trocknen der Probenplatte	7
8.3 Bestimmung der Durchtrochnung	7
8.4 Bestimmung der Durchtrochnungszeit	8
8.5 Schichtdicke	8
9 Präzision	8
10 Prüfbericht	9
Literaturhinweise	10